

DGUV Landesverband Nordost, Fregestraße 44, 12161 Berlin

An die beteiligten

- Durchgangsärzte und Durchgangsärztinnen
- VAV-Krankenhäuser
- SAV-Krankenhäuser
- Ärzte und Ärztinnen der handchirurgischen Versorgung Unfallverletzter im Rahmen des VAV

Ihr Zeichen:

Ihre Nachricht vom:

Unser Zeichen: Ze/tg

Ansprechpartner/in: Herr Ziche

Telefon: +49 (30) 13001 - 5903

Telefax: +49 (30) 13001 - 5901

E-Mail: gerald.ziche@dguv.de

Datum: 24. Januar 2020

## Rundschreiben D 03/2020

### Ergänzende Hinweise zu den Arzttexten

Sehr geehrte Damen und Herren,

nachdem die technische Umsetzung der zum 01.07.2018 in Kraft getretenen Arzttexte an einigen Stellen nicht so erfolgte, wie ursprünglich vorgesehen, hatten wir mit Rundschreiben D 1/2019 vom 02.01.2019 zusätzliche Ausfüllhinweise gegeben. Betroffen war insbesondere das Ausfüllen der Felder im Verlaufsbericht F 2100 bei allgemeiner Heilbehandlung.

Die zur Korrektur erforderlichen technischen Änderungen sind inzwischen abgeschlossen und werden mit der zum 01.04.2020 in Kraft tretenden DALE-UV Version 19.4.01 umgesetzt. Für eine Übergangszeit von drei Monaten, also bis 30.06.2020, können auch noch Berichte nach der bisherigen Version DALE-UV 17.1.01 übermittelt werden.

Folgende inhaltlichen Änderungen sind damit verbunden:

- Berichtsübergreifend wird das Feld abs\_8 (verantwortlicher D-Arzt) als Pflichtfeld definiert. Außerdem wird als weiteres Geschlecht „d = divers“ eingeführt.
- Verlaufsbericht (F 2100)
  - Wie im Berichtstext vorgesehen müssen die Fragen 1 bis 12 bei „Allgemeine Heilbehandlung“ nicht mehr gefüllt werden.
  - Bei „Besondere Heilbehandlung“ müssen keine Fragen unter „Allgemeine Heilbehandlung“ befüllt werden.

1 / 2

- Für die Angabe „Sind weitere Maßnahmen zur Diagnostik und Heilbehandlung vorgesehen?“ - „Ja, welche?“ wird die Feldlänge auf 3000 Zeichen erweitert.
- Ergänzungsberichte Knie (F 1004) und Schulter (F 1006)
  - Bei einem „Nein“ zu 4. „Frühere Behandlungsbedürftigkeit ...“ muss die Frage unter 4.3 nicht mehr beantwortet werden.

Bei technischen und organisatorischen Problemen mit dem DALE-UV Verfahren steht Ihnen das Support-Team zur Verfügung. Kontaktinformationen erhalten Sie unter <https://www.dguv.de/dale-uv/support/index.jsp>.

Mit freundlichen Grüßen  
Im Auftrag

Kreutzer  
Geschäftsstellenleiterin